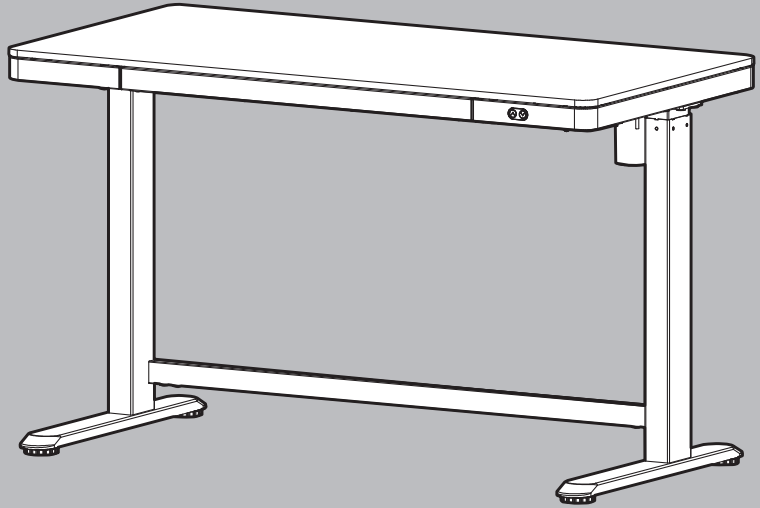


realspace®

Electric
Height-Adjustable
Standing Desk

Table de travail
à hauteur réglable
électrique



Electric Height-Adjustable Standing Desk

Assembly instructions and warranty information

Table de travail à hauteur réglable électrique

Instructions pour l'assemblage et information sur la garantie

Escritorio de pie eléctrico ajustable en altura

Instrucciones para el ensamblaje e información sobre la garantía

For customer support, call 1-800-949-9974

Pour le soutien à la clientèle, appelez le 1 800 949-9974

Llame para asistencia al cliente 1-800-949-9974

Date Manufactured / Date de fabrication / Fecha de manufactura: _____

Lot # / Numéro de lot / Número de lote: _____

version 0225

Items / Articles 8956553, 3883611

Distributed by: / Distribué par :
Veyer, LLC, 6600 N. Military Trail, Boca Raton, FL 33496 USA
Realspace is a trademark of The Office Club, LLC.
© 2024 Veyer, LLC. All rights reserved. Made in Vietnam
Realspace est une marque de commerce de The Office Club, LLC.
© Veyer, LLC 2024. Tous droits réservés. Fabriqué au Vietnam

Warning

Please use your furniture correctly and safely. Improper use can cause safety hazards, or damage to your furniture or household items. *Carefully read the following chart.*

Look out for:	What can happen:	How to avoid:
Children climbing on furniture. A child may try to reach a toy or other object by climbing on furniture. Children will play and be active near a TV.	Risk of injury or death. A child climbing on a piece of furniture or playing with a TV can cause it to tip over.	Never allow children to climb on or play with furniture. Do not place toys, food, etc. on the top shelves and/or drawers. Children may try to climb to reach them out of curiosity.
Overloaded drawers and/or shelves. Improper loading can cause furniture to be top-heavy.	Risk of injury or damage to furniture and/or equipment. Overloaded drawers and/or shelves can break.	Refer to your assembly manual for maximum weight capacities. Load drawers and shelves from the bottom to the top. Place heavier items in lower drawers and/or shelves. Unload drawers and shelves from the top to the bottom before moving the furniture.
Placing a TV on furniture that is not designed to support a TV.	Risk of injury or death. TVs can be very heavy. The weight and location of the picture tube tends to make them unbalanced and prone to tipping forward.	This product is not designed to support a TV.
Improperly moving furniture.	Risk of injury or damage to furniture and/or equipment. Furniture can tip over if not moved carefully over obstacles or across a changing floor surface (ex: from a wood floor to carpeted floor).	Do not push furniture, especially on carpeted floor. Have someone help you lift the item and place it in its new location. Remove any glass tops, shelves or doors before moving.

Thank you for purchasing this product. We trust that you will be completely satisfied with your product for years to come. This product is backed by a 5 year limited warranty and has been crafted with today's lifestyles in mind.

Call Us First!

DO NOT RETURN TO STORE.

For immediate help with assembly or product information call our toll-free number:

1-800-949-9974 Mon-Fri 8:30am to 5pm CST.

Our staff is ready to provide assistance.

Damaged or missing parts ship from our facility in 1-2 business days.

The maximum recommended weight allowance is 110 lbs (50 kg) for top surface.

Please record it in space below for future reference. Record date of purchase below and save this booklet for future reference. Call for parts & service 1-800-949-9974. For customer support, Vendor Sticker can be found on the back of the desktop.

SPECIAL NOTE: Please read the instruction sheets completely before assembly. Examine all packaging material before discarding carton. Remove any remaining staples from the carton before discarding. Select a smooth work surface which will not scratch or damage parts. Remove all parts from carton and separate into groups as indicated on parts list. Please ensure all parts are included prior to assembly. Use of power tools to complete assembly is not recommended.

Customer Service 1-800-949-9974

Date Purchased: _____



Avertissement

Prière d'utiliser le mobilier à bon escient et avec prudence. Une mauvaise utilisation peut être à l'origine de risques d'accident ou peut endommager le mobilier et les articles ménagers. *Lire attentivement le tableau suivant.*

Faites attention :	Les risques :	Comment éviter :
Enfants monter sur des meubles. Un enfant peut essayer d'atteindre un jouet ou tout autre objet en s'élevant sur des meubles. Les enfants vont jouer et être actifs à proximité du téléviseur.	Risque de blessures voire la mort. Un enfant s'élevant sur un meuble ou jouant avec une télé peut la faire incliner plus se renverser.	Ne laissez pas les enfants monter ou jouer près de la télé. Ne posez jamais de jouets, nourriture, etc. sur les étagères ou les tiroirs supérieurs. Les enfants pourraient tenter des les attraper par curiosité.
Etagères et/ou tiroirs surchargées. Le chargement impropre peut rendre des meubles instable.	Risque de blessures voire la mort ou dommages aux meubles et/ou au équipement. Etagères/tiroirs surchargées peuvent casser.	Ne jamais excéder les limites de poids indiquées dans les instructions. Charger l'étagères/tiroirs à partir du bas et finir au haut. Placer objets les plus lourds sur l'étagères/tiroirs inférieures. Déchargez les tiroirs et les étagères de haut en bas avant de déplacer les meubles.
Plaçant une télévision sur meubles qui ne sont pas conçus pour supporter une télévision.	Risque de blessures voire la mort. Les téléviseurs peuvent être très lourds. Le poids et l'emplacement du tube image ont tendance à rendre les téléviseurs instables et enclins à tomber vers l'avant.	Ce produit n'est pas conçu pour supporter une télé.
Meubles qui sont déplacés incorrectement.	Risque de blessures voire la mort ou dommages aux meubles et/ou au équipement. Les meubles peuvent incliner en avant et casser si non déplacé soigneusement au-dessus des obstacles ou à travers une surface changeante (ex: d'un plancher en bois au plancher tapissé).	Ne poussez pas les meubles, en particulier sur un sol avec une moquette. Obtenez l'aide de quelqu'un pour soulever le meuble et placer dans son nouvel emplacement. Désassemblez toutes les tables, étagères ou portes de verre avant de se déplacer.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit et espérons que vous en serez entièrement satisfait pendant de longues années. Ce produit est couvert par une garantie limitée de 5 ans et a été conçu pour répondre aux besoins d'aujourd'hui.

N'hésitez pas à nous appeler!

NE RENVOYEZ PAS LE PRODUIT AU MAGASIN.

Pour obtenir de l'aide lors du montage ou des informations sur le produit, veuillez appeler notre numéro sans frais : 1-800-949-9974, du lundi au vendredi, de 8h30 à 17h Heure Centrale.

Notre personnel se fera un plaisir de vous fournir l'aide nécessaire.

Les pièces de rechange seront expédiées depuis notre unité de production dans un délai de 1 à 2 jours ouvrables.

Le panneau supérieur peut supporter un poids maximal de 50 kg (110 lb).

Veuillez l'inscrire dans l'espace ci-dessous à des fins de consultation future. Notez la date d'achat ci-dessous et enregistrez ce guide pour une utilisation ultérieure. Communiquez au besoin avec le service après-vente au 1 800 949-9974. Les coordonnées du service client sont indiquées sur l'autocollant du vendeur au dos du bureau.

REMARQUE : Veuillez lire toutes les directives avant de procéder au montage. Examinez tout le matériel d'emballage avant de jeter le carton. Retirez les agrafes de ce dernier avant de le jeter. Choisissez une surface de travail lisse qui ne pourra ni égratigner ni endommager les pièces. Enlevez toutes les pièces du carton et répartissez-les en groupes tel qu'indiqué sur la liste des pièces. Assurez-vous que toutes les pièces ont été incluses avant de commencer le montage. L'utilisation d'outils électriques n'est pas recommandée pour le montage.

Service à la clientèle : 1-800-949-9974

Date d'achat : _____



Advertencia

Por favor use su mueble correctamente y seguramente. El uso impropio puede causar riesgos de seguridad o daño al mueble o artículos domésticos. *Cuidadosamente lea la tabla a continuación.*

Tenga cuidado con:	Puede ocurrir:	Como evitar:
Niños subiéndose a los muebles. Un niño tratará de alcanzar un juguete u otro objeto subiéndose a los muebles. Niños muy activos que juegan cerca del televisor.	Riesgo de lesión o muerte. Un niño subiéndose a un mueble o jugando con el televisor puede causar que se caiga.	Nunca permita que los niños se suban o jueguen con los muebles. No coloque juguetes, comida, etc. sobre las gavetas o repisas superiores. Los niños tratarán de subirse para alcanzarlos o por curiosidad.
Gavetas y repisas con sobrelleno. Colocando objetos de forma incorrecta puede causar el mueble ser inestable.	Riesgo de lesión o muerte o daño al mueble y equipo. Gavetas y repisas con sobrelleno se pueden romper.	Consulte sus instrucciones para el peso máximo permitido. Coloque artículos dentro de las gavetas o sobre las repisas empezando de abajo hacia arriba. Coloque los objetos más pesados en las gavetas o repisas inferiores. Descargue las gavetas y repisas empezando de arriba hacia abajo antes de mover el mueble.
Colocando un televisor sobre un mueble que no es diseñado para un televisor.	Riesgo de lesión o muerte. El televisor puede ser muy pesado. El peso y la localización del tubo de la pantalla lo hace estar fuera de balance y propensa a volcarse.	Este producto no es diseñado para un televisor.
Moviendo muebles de forma incorrecta.	Riesgo de lesión o muerte o daño al mueble y equipo. El mueble puede volcarse o romperse cuando se mueve de forma incorrecta sobre obstáculos o sobre un piso desnivelado (ejemplo: sobre un piso de madera a un piso alfombrado).	No empuje el mueble especialmente sobre la alfombra. Consiga que alguien le ayude a levantar el mueble para poder colocarlo en su lugar. Desensamble cualquier mesa, estante o puerta de vidrio antes de mover.

Le damos las gracias por adquirir este producto. Confiamos en que quede completamente satisfecho con sus prestaciones. Este producto tiene una garantía limitada de 5 años y ha sido creado atendiendo al estilo de vida de hoy día.

ANTES DE DEVOLVERLO, ¡LLÁMENOS!

Si desea más información sobre el montaje, llámenos sin coste adicional alguno al siguiente teléfono de 8:30 de la mañana a 5 de la tarde de lunes a viernes (hora del Centro de EE. UU.): +1-800-949-9974. Nuestro personal le proporcionará toda la ayuda que necesite.

Las piezas dañadas o no adjuntadas saldrán de nuestras instalaciones en uno o dos días hábiles.

El peso máximo recomendado es de 50 kg (110 libras) en el tablero.

Anótelos en el espacio siguiente para poder consultarlo en el futuro. Anote la fecha de compra en el espacio a continuación y guarde este documento para poder consultarlo. El teléfono de asistencia y repuestos es 1-800-949-9974. Para contactar con el servicio de asistencia al cliente, consulte la pegatina del vendedor que encontrará en la parte trasera del escritorio.

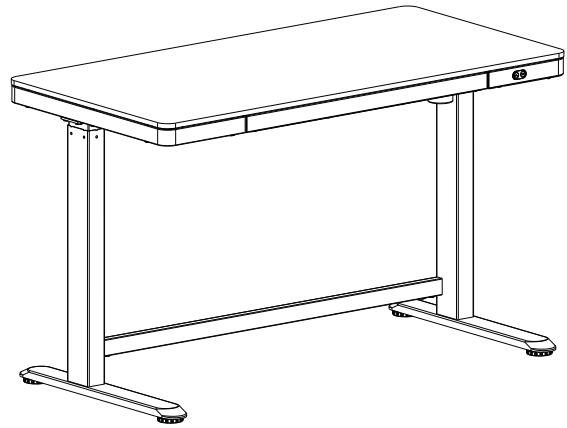
NOTA: Lea atentamente toda la hoja de instrucciones antes de comenzar el montaje. Antes de deshacerse del embalaje compruebe que no ha olvidado nada en su interior. Seleccione una superficie de trabajo lisa que no raye ni dañe las partes. Quite cualquier grapa u accesorio fijado al cartón antes de tirarlo. Una vez apartadas las piezas, sepárelas en grupos como se indica en la lista. Cerciérese de que tiene todas las piezas antes de comenzar el ensamblaje. No se recomienda utilizar herramientas muy potentes para ensamblar este mueble.

Nuestro teléfono de atención al cliente es +1-800-949-9974

Fecha de compra: _____

Technical data / Données techniques / Datos técnicos

Max. Weight Capacity Capacité de poids max. Máx. capacidad de carga	50KG
Height Range Plage de hauteur Rango de alturas	730-1220mm
Drawer Stroke Course du tiroir Carrera de los cajones	230mm



Accessory list

Attention: The drawings below are only for reference which might be slightly different from the actual object, please in kind prevail. Any tools missing or installation problems, please contact the customer service firstly.

Liste des accessoires

Attention : Les illustrations ci-dessous sont fournies à titre indicatif uniquement. Elles peuvent légèrement différer du produit et des accessoires reçus. Veuillez contacter notre service client pour toute demande.

Lista de accesorios

Atención: las ilustraciones siguientes se ofrecen solo como referencia y pueden diferir ligeramente del producto y los accesorios de montaje que ha recibido. Póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente si tiene alguna pregunta.



A

M6
Quantity/qté/
cantidad: 8



B

M8
Quantity/qté/
cantidad: 8



C

5x5
Quantity/qté/
cantidad: 1



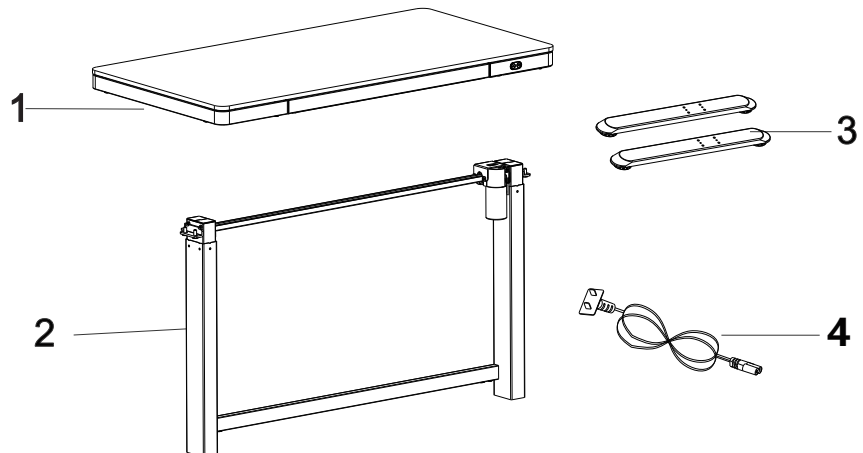
D

Cable clamp
Serre-câble
Pinza para cable

Quantity/qté/
cantidad: 2

Component list / Liste des composants / Lista de componentes

1. Tabletop X1/
1. Plateau X 1
1. 1 tablero de la mesa/
2. Lifting columns X1/
2. Colonnes de levage X 1
2. 1 elemento de columnas/
3. Feet X2/
3. Pieds X 2
3. 2 pies/
4. Power plug X1/
4. Fiche électrique X 1
4. 1 enchufe de alimentación/



Step 1

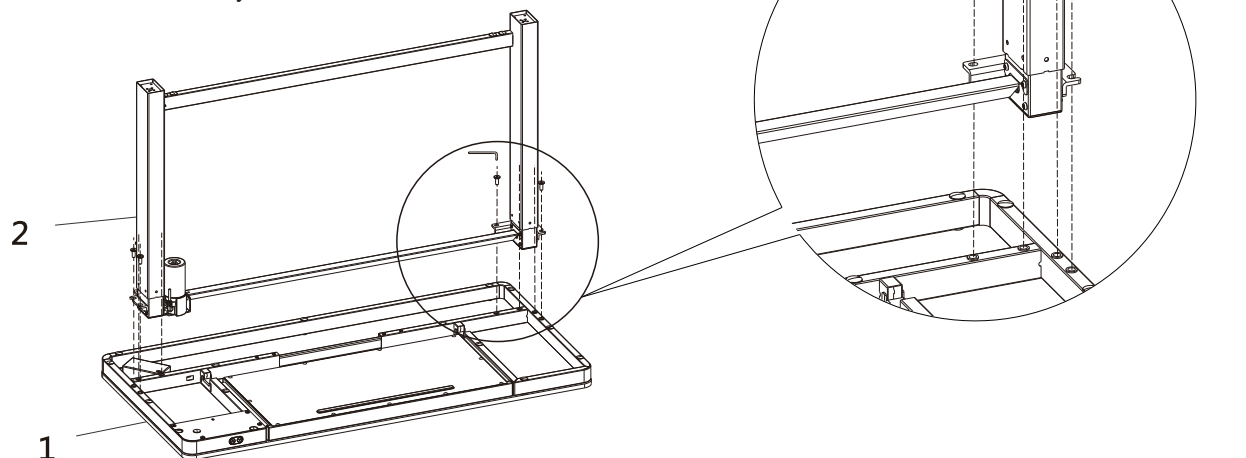
Install the tabletop and the lifting columns

Étape 1

Installez le plateau et les colonnes de levage

Paso 1

Instale el tablero de la mesa y las columnas de elevación



Connect the tabletop (1) and the lifting columns (2) with the screw (Bx8) M8 and tighten it with hex wrench (C).

Caution: Please do not touch the glass surface directly to the ground during installation, so as not to be scratched by sharp objects on the table; /

Raccordez le plateau (1) et les colonnes de levage (2) avec la vis (Bx8) M8 et serrez-la avec une clé hexagonale (C).

Attention : Veuillez ne pas appuyer la surface vitrée directement sur le sol pendant l'installation, afin de ne pas la rayer avec des objets pointus sur la table ; /

Una el tablero de la mesa (1) y las columnas de elevación (2) con los tornillos (Bx8) M8 y apriételos con la llave hexagonal (C).

Precaución: no deje que la superficie de vidrio toque directamente el suelo durante la instalación, para que la mesa no se raye con objetos afilados.

Step 2

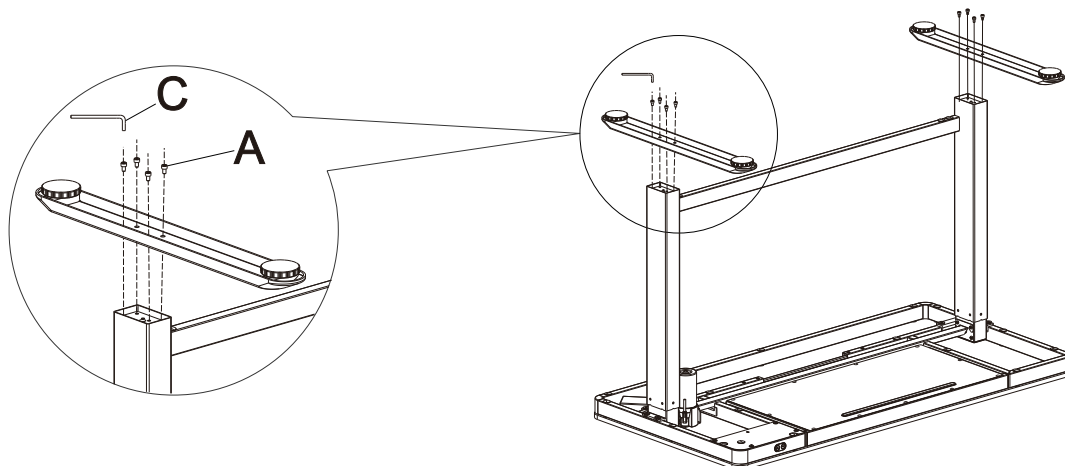
Install the feet

Étape 2

Installez les pieds

Paso 2

Instale los pies



Install the feet (3) to the lifting columns with the screw M6 (A*8) and tighten it with hex wrench (C).

Caution: Pay attention to the directions. /

Installez les pieds (3) sur les colonnes de levage avec la vis M6 (A*8) et serrez-la avec une clé hexagonale (C)

Attention : Faites attention aux directions./

Instale los pies (3) en las columnas de elevación con los tornillos M6 (A*8) y apriételos con la llave hexagonal (C)

Precaución: preste atención a las direcciones.

Step 3

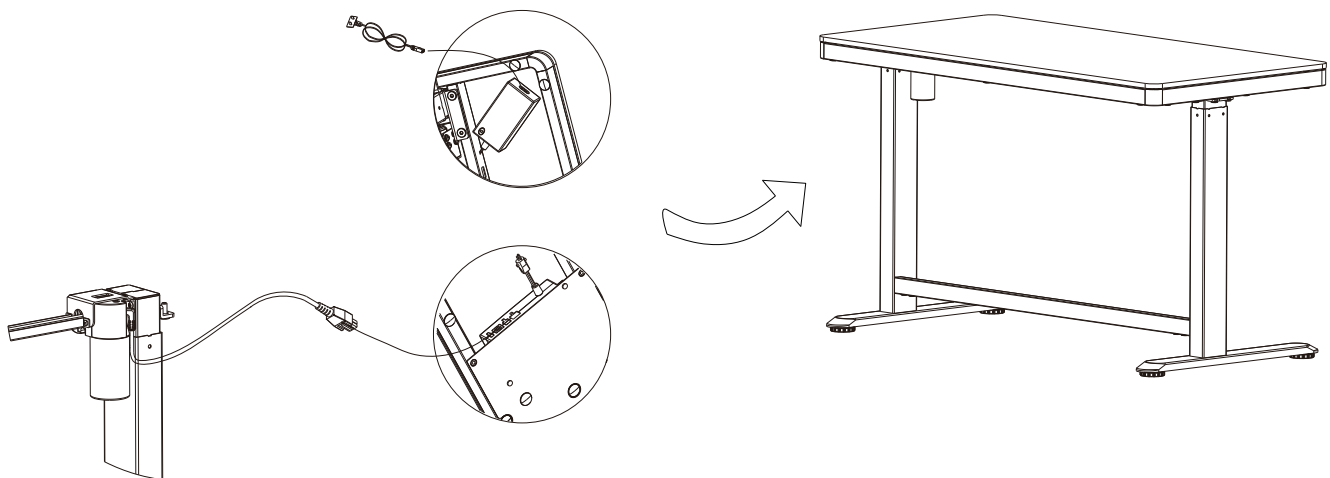
Install the motor and power lines

Étape 3

Installez les lignes du moteur et d'alimentation électrique

Paso 3

Instale el motor y los cables eléctricos



Connect the motor plug to the control box, then connect one side of the adapter plug to the adapter, another side to the power line.

Caution: the motor and power lines can be fixed by cable clamp according to actual use. /

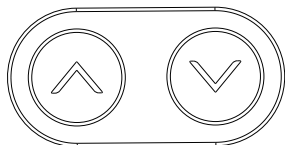
Branchez la fiche du moteur au boîtier de commande, puis branchez une extrémité du câble de l'adaptateur à l'adaptateur et l'autre extrémité à la ligne d'alimentation électrique.

Attention : les lignes du moteur et d'alimentation électrique peuvent être fixées au moyen du serre-câble en fonction de l'utilisation réelle./

Conecte el enchufe del motor a la caja de control y, a continuación, conecte un lado del enchufe adaptador al adaptador y el otro lado al cable de corriente.

Precaución: el motor y los cables eléctricos se pueden fijar con la pinza para cables cable en caso necesario.

Keypad Instruction



●	▲	UP Button,used to lift the desk surface
●	▼	DOWN Button,used to lower the desk surface

Height adjusting function

- 1.Press the UP button or DOWN button to lift or lower the height of desk surface.
- 2.Long press the UP button or Down button about 3 seconds to lift or lower the height of the desk surface automatically.

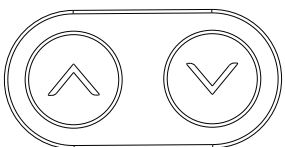
Reset

- 1.Long press the up and down button at the same time for 5 seconds to enter reset mode. Keep pressing the up or down button until the lifting system tops out or bottoms out and rebounds slightly, indicating that the reset is successful.
- 2.If the lifting system fails, please operate the reset as above.

Troubleshooting

- 1.If there is no response to pressing the up or down button after a period of continuous work, please let the desk idle for at least 18 minutes before operating it again.
- 2.During the lifting process, if the desk reverses its movement unexpectedly, please check whether the desk load is too heavy or if the desk experiences a lot of shaking while in use.
- 3.If the desk can lower down but cannot lift, please do the reset process.

Instructions relatives au clavier



●	▲	Bouton UP (HAUT), utilisé pour soulever la surface du bureau
●	▼	Bouton DOWN (BAS), utilisé pour abaisser la surface du bureau

Fonction de réglage de la hauteur

1. Appuyez sur le bouton UP (HAUT) ou le bouton DOWN (BAS) pour soulever ou abaisser la surface du bureau.
2. Appuyez longuement sur le bouton UP (HAUT) ou le bouton DOWN (BAS) pendant environ 3 secondes pour soulever ou abaisser automatiquement la hauteur de la surface du bureau.

Réinitialisation

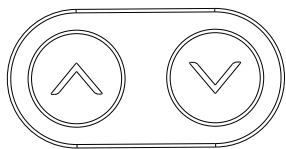
1. Appuyez longuement sur les boutons « Haut » et « Bas » en même temps pendant 5 secondes pour entrer dans le mode de réinitialisation. Continuez à appuyer sur le bouton « Haut » ou « Bas » jusqu'à ce que le système de levage atteigne le « Haut » ou le « Bas » et rebondisse légèrement, ce qui indique que la réinitialisation a réussi.
2. En cas de défaut du système de levage, il faut procéder à la réinitialisation comme indiqué ci-dessus.

Guide de dépannage

1. Si, après une période de fonctionnement continu, vous n'obtenez aucune réponse en appuyant sur le bouton « Haut » ou « Bas », veuillez laisser le bureau en veille pendant au moins 18 minutes avant de le remettre en marche.
2. Pendant le processus de levage, si le bureau inverse son mouvement de manière inattendue, veuillez vérifier si la charge du bureau est trop lourde ou si le bureau subit de fortes secousses pendant son utilisation.
3. Si le bureau peut s'abaisser mais ne peut pas se soulever, veuillez effectuer le processus de réinitialisation.

Instrucciones del teclado

Teclado



●	▲	Botón ASCENDER: se usa para elevar la superficie del escritorio.
●	▼	Botón DESCENDER: se usa para bajar la superficie del escritorio.

Función de ajuste de la altura

1. Presione el botón ASCENDER o DESCENDER para elevar o bajar la superficie del escritorio.
2. Haga una presión larga de unos 3 segundos sobre el botón ASCENDER o DESCENDER para elevar o bajar la superficie del escritorio automáticamente.

Restablecer

1. Mantenga presionado los botones ASCENDER y DESCENDER al mismo tiempo durante 5 segundos para ingresar al modo de restablecer. Continúe presionando el botón hacia ASCENDER o hacia DESCENDER hasta que el sistema de elevación llegue al tope o al fondo y rebote ligeramente, lo que indica que el reinicio se realizó correctamente.
2. Si el sistema de elevación falla, opere el reinicio como se indica arriba.

Resolución de problemas

1. Si no hay respuesta al presionar los botones ASCENDER o DESCENDER después de un período de trabajo continuo, deje el escritorio inactivo durante al menos 18 minutos antes de volver a intentarlo.
2. Durante el proceso de elevación, si el escritorio invierte su movimiento inesperadamente, verifique si la carga del escritorio es demasiado pesada o si el escritorio experimenta muchas sacudidas mientras está en uso.
3. Si el escritorio puede descender pero no elevarse, realice el proceso de restablecimiento.

Troubleshooting

This list is used for checking and solving common faults and errors. Please contact the manufacturer if problem you encounter is not on the list.

Faults	Solution
No action when you long press down button	1.Check if all the cables be connected well
	2.Contact your supplier or dealer
No action when you press "up" or "down" button	1.Check if all the cables be connected well
	2.Contact your supplier or dealer
Speed of lifting is slow	1.Check if overloaded, max loading: 50kg;
	2.Contact your supplier or dealer
Motor does not work properly	1.Contact your supplier or dealer
Can lower down but cannot lift	1. Reset,press the up and down button at the same time for 5 seconds to enter reset model.There will be no response when pressing the up button, continue to press the down button to reset.
	2.Contact your supplier or dealer
Worksurface downward sliding	1.Check if overloaded, max loading: 50kg;
	2.Contact your supplier or dealer
Automatically reset a lot	1.Check if overloaded, max loading: 50kg;
	2.Contact your supplier or dealer
Overwork (Duty cycle:Max 2min on/18min OFF)	1.Restart after suspend for 18mins while connecting with power;
	2.Contact your supplier or dealer
The distance lifted or lowered is not accurate	1. Reset,press the up and down button at the same time for 5 seconds to enter reset model.There will be no response when pressing the up button, continue to press the down button to reset.
	2.Contact your supplier or dealer

Guide de dépannage

Cette liste est utilisée pour vérifier et résoudre les problèmes et erreurs courants. Veuillez contacter le fabricant si le problème que vous rencontrez ne figure pas dans la liste.

Problème	Solution
Aucune action lorsque vous appuyez longtemps sur le bouton « Bas »	1.Vérifiez que tous les câbles sont bien branchés
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
Aucune action lorsque vous appuyez sur le bouton « Haut » ou « Bas »	1.Vérifiez que tous les câbles sont bien branchés
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
La vitesse de levage est lente	1.Surcharge possible. Charge maximale : 50 kg ;
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
Le moteur ne fonctionne pas correctement	1.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
Il peut s'abaisser mais ne peut pas se soulever	1. Réinitialisez. Appuyez sur les boutons « Haut » et « Bas » en même temps pendant 5 secondes pour accéder au mode de réinitialisation. Il n'y aura pas de réponse en appuyant sur le bouton « Haut », continuez à appuyer sur le bouton « Bas » pour réinitialiser.
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
La surface de travail glisse vers le bas	1.Surcharge possible. Charge maximale : 50 kg ;
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
Remise à zéro automatique	1.Surcharge possible. Charge maximale : 50 kg ;
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
Surcharge (Cycle de fonctionnement : Max. 2 min allumé/18 min éteint)	1.Laissez reposer l'appareil branché pendant 18 minutes avant de le redémarrer
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur
La distance levée ou abaissée n'est pas exacte	1. Réinitialisez. Appuyez sur les boutons « Haut » et « Bas » en même temps pendant 5 secondes pour accéder au mode de réinitialisation. Il n'y aura pas de réponse en appuyant sur le bouton « Haut », appuyez et maintenez le bouton « Bas » pressé pour réinitialiser.
	2.Prenez contact avec votre magasin ou fournisseur

Resolución de problemas

Esta lista se usa para comprobar y resolver fallos y errores comunes. Póngase en contacto con el fabricante si el problema no se encuentra en la lista.

Fallos	Solución
No hay movimiento cuando hace una presión larga en el botón DESCENDER.	1.Verifique si todos los cables están bien conectados
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
No hay movimiento cuando hace una presión larga en el botón DESCENDER o DESCENDER.	1.Verifique si todos los cables están bien conectados
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
La velocidad de elevación es lenta.	1.Compruebe si está sobrecargado. Carga máx.: 50kg
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
El motor no funciona correctamente.	1.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
Puede descender pero no elevarse.	1. Restablecer: Presione el botón ASCENDER y DESCENDER al mismo tiempo durante por 5 segundos para entrar en el modo de restablecimiento. No habrá respuesta al presionar el botón ASCENDER; continúe presionando el botón DESCENDER para restablecer.
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
La superficie de trabajo se desliza hacia abajo.	1.Compruebe si está sobrecargado. Carga máx.: 50kg
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
Se restablece automáticamente a menudo.	1.Compruebe si está sobrecargado. Carga máx.: 50kg
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
Trabajo excesivo (Ciclo de trabajo: Máx. 2 min encendido/18 min apagado)	1.Reinicie el producto al cabo de 18 minutos mientras está conectado al suministro de corriente
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor
Las distancias de elevación o de bajada no son precisas.	1. Restablecer: Presione el botón ASCENDER y DESCENDER al mismo tiempo durante por 5 segundos para entrar en el modo de restablecimiento. No habrá respuesta al presionar el botón ASCENDER; continúe presionando el botón DESCENDER para restablecer.
	2.Póngase en contacto con el proveedor o el distribuidor

Attention

1. Power supply: AC100V-240V,50/60Hz
2. Service Environment: 0-40 °C
3. Unplug the power plug before cleaning, wipe the dust on surface with slight wet dishcloth when cleaning, be careful not to let the drops into the internal parts, not loose the connector.
4. The electric box contains electronic components, metals, plastics, wires etc., so dispose of it in accordance with each country's environmental legislation, not the general household waste.
5. Check carefully to ensure correct and complete assembly before using.
6. Be familiar with all functions and program settings of the product before first use.
7. Children are forbidden to play on the product because of unforeseen action when playing, so any dangerous consequences caused by this improper action will not be on
8. Slight noise caused by the V-ribbed belt or brake system due to structure will not have any effect on the use of the equipment.
9. Corrosive or abrasive materials are forbidden to clean the equipment. Must ensure that the cleaner used will not pollute the environment.
10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.
11. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
12. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
13. Please make sure there is no hazard sources in your operating environment. e.g., do not litter the tools around. Always be careful to treat the packaging materials in order to avoid any possible danger, e.g. plastic bag may lead to choking hazard to children.
14. Keep the original package of the equipment if necessary in case of the future use in transportation.

Attention

1. Alimentation : AC100V-240V, 50/60Hz
2. Température ambiante de fonctionnement : 0-40°C
3. Débranchez l'appareil pour le nettoyage. Nettoyez les surfaces en les essuyant avec un chiffon légèrement imbibé d'eau. Veillez à éviter toute infiltration d'eau dans les parties internes et à ne pas perdre les connecteurs.
4. Le boîtier électrique contient des fils et composants électriques, des pièces en métal et en plastique etc. Il doit donc être mis au rebut de manière conforme à la législation environnementale en vigueur dans le pays en question, et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.
5. Assurez-vous que le produit est entièrement et correctement monté avant de l'utiliser.
6. Familiarisez-vous avec l'ensemble des fonctions et des réglages des programmes de l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
7. Cet appareil n'est pas un jouet, ne laissez en aucun cas des enfants jouer avec en raison des conséquences potentiellement dangereuses en cas de manipulation induite.
8. Vous remarquerez un léger bruit causé par la courroie en V ou le système de freinage de la structure. Ce bruit est sans incidence sur l'utilisation du produit.
9. N'utilisez en aucun cas des matériaux corrosifs ou abrasifs pour nettoyer le produit. Assurez-vous que le produit de nettoyage utilisé est sans danger pour l'environnement.
10. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
11. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
12. Si le câble est endommagé, il doit être changé par le fabricant, son réparateur ou une personne de qualification équivalente, pour des raisons de sécurité.

13. Veillez à ne pas laisser traîner de sources de danger dans votre environnement de travail (ex : ne laissez pas traîner des outils). Jetez toujours le matériel d'emballage pour des raisons de sécurité, car les sachets en plastique présentent par exemple un risque d'étouffement pour les enfants.
14. Gardez l'emballage d'origine de l'appareil si nécessaire, pour le cas où vous auriez besoin de le transporter ultérieurement.

Atención

1. Alimentación: CA 100V-240V,50/60Hz
2. Temperatura de funcionamiento: 0-40 °C
3. Desconecte el enchufe de encendido antes de limpiar el producto. Limpie el polvo de su superficie con un paño ligeramente húmedo. Preste atención para que no penetren gotas en su interior o en el enchufe desajustado.
4. La caja eléctrica contiene componentes electrónicos, metales, plásticos, cables, etc. y debe desecharla según indique la legislación medioambiental de cada país. No la deseche junto con la basura doméstica.
5. Verifique que el montaje se ha completado correctamente antes de usar el producto.
6. Familiarícese con todas las funciones y configuración de programas antes de usar el producto por primera vez.
7. Los niños tienen prohibido jugar con el producto ya que sus acciones pueden tener consecuencias peligrosas.
8. Un ruido ligero causado por el cinturón acanalado en V o por el sistema de frenado debido a sus estructuras no tendrá ningún efecto negativo sobre el uso del producto.
9. No limpie el producto con sustancias corrosivas o abrasivas. El producto limpiador no debe contaminar el medioambiente.
10. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o con falta de experiencia y conocimientos, si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y entienden los peligros involucrado. Los niños no deben jugar con el aparato.
11. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
12. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o una persona igualmente cualificada para evitar riesgos.
13. Verifique que no hay fuentes de peligro en el entorno de funcionamiento y no deje las herramientas desparramadas por todas partes. Manipule el material de embalaje con cuidado para evitar posibles peligros, como las bolsas de plástico que podrían presentar un peligro de asfixia para los niños.
14. Conserve el material de embalaje original en caso de necesitarlo para transportar el producto en el futuro.

Waste disposal

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Afin d'éviter toute nuisance possible pour l'environnement et la santé humaine causée par les déchets non contrôlés, recyclez ce produit de manière responsable afin de contribuer à la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de collecte et de retour ou contacter le magasin où le produit a été acheté. Ils pourront reprendre ce produit pour le recycler dans le respect de l'environnement.

Eliminación de residuos

Esta marca indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos. Para evitar posibles daños al medioambiente o la salud humana causados por la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el distribuidor del que compró el producto. El distribuidor puede recoger este producto para reciclarlo de forma segura para el medioambiente.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Les changements ou les modifications non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites pour un appareil numérique de Classe B, selon la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences avec une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur la prise d'un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de la conformidad podrían anular la autoridad del usuario a operar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio / TV con experiencia para obtener ayuda.

Office Depot, LLC Limited Five Year Product Warranty

This limited warranty covers the original purchase of new product used for normal commercial, personal or household use. Office Depot, LLC (Office Depot) warrants its products will be free from defects in materials and workmanship (normal wear and tear excepted), for five (5) years from the date of purchase, except as provided below. Office Depot, at its option, will replace with a comparable product, free of charge, any product purchased from it that fails under normal use as a result of such defect. This warranty does not apply to damage caused by fire, accident, negligence, misuse, use other than as stated in product instructions, improper cleaning or other circumstances not directly attributable to defects in materials and workmanship.

Natural variations occurring in wood or other materials will not be considered defects, and Office Depot does not warrant the color-fastness or matching of colors, grains, or textures of such materials. This warranty does not apply to: modifications of the product, attachments to the product not approved by Office Depot, and products that were not installed, used, or maintained in accordance with product instructions and warnings.

This warranty has the following exceptions: Fabrics, foam, veneer finishes and other covering materials are warranted for three years from date of purchase.

Proof of purchase is required in the form of a receipt (copy or original) to validate warranty. Warranty claims without the receipt may be rejected.

If Office Depot chooses to provide a refund for such product, it will be fulfilled in the form of an Office Depot Merchandise card. Claims fulfilled in this manner take approximately 30 days to process.

OFFICE DEPOT PROVIDES THIS LIMITED WARRANTY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES EITHER EXPRESSED OR IMPLIED. EXPRESSLY EXCLUDED ARE ALL WARRANTIES OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE OR MERCHANTABILITY. OFFICE DEPOT'S SOLE OBLIGATION AND THE USER'S EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS WARRANTY SHALL BE LIMITED TO THE REPAIR, REFUND (IN THE FORM OF AN OFFICE DEPOT MERCHANDISE CARD) OR REPLACEMENT AT OFFICE DEPOT'S SOLE DISCRETION AND COST, OF PRODUCT OR COMPONENTS.

IN NO EVENT SHALL OFFICE DEPOT, ITS AFFILIATES, SUBSIDIARIES OR PARENT COMPANIES BE RESPONSIBLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING OUT OF A CLAIM OF DEFECTIVE PRODUCT EVEN IF OFFICE DEPOT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OF IMPLIED WARRANTIES OR LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY BY STATE OR PROVINCE.

THIS WARRANTY APPLIES ONLY TO THE U.S. AND CANADA.

Service Instructions

Please call: 1-800-949-9974 for warranty service.

Office Depot, LLC Garantie limitée de cinq (5) ans

Cette garantie limitée couvre les produits neufs utilisés dans le cadre d'applications commerciales ou domestiques normales. Office Depot, LLC (Office Depot) garantit ses produits contre les défauts de matériel et de main-d'oeuvre (à l'exception de l'usure normale) durant cinq (5) ans à compter de la date d'achat, à l'exception des conditions ci-dessous. Office Depot, à son gré, remplacera sans frais tout produit défectueux dans des conditions d'usure normale par un produit comparable. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages causés par le feu, un accident, la négligence, l'usage abusif, le non-respect des instructions, un nettoyage inapproprié ou autre circonstance non directement attribuable à des défauts de matériel et de main-d'oeuvre.

Les variations naturelles du bois et des autres matériaux utilisés ne sont pas considérées comme des défauts, et Office Depot ne garantit pas les couleurs, les grains et les textures de ces matériaux. La présente garantie ne s'applique pas aux produits modifiés, aux fixations non approuvées par Office Depot et aux produits n'ayant pas été installés, utilisés et entretenus conformément aux instructions et aux avertissements fournis avec le produit.

Les tissus, la mousse, les placages et les autres matériaux de recouvrement sont garantis pendant trois (3) ans à compter de la date d'achat.

Une preuve d'achat sous forme de reçu (original ou photocopie) est exigée pour valider la garantie, sans quoi les réclamations au titre de la garantie peuvent être rejetées.

Si Office Depot décide de rembourser le prix d'achat d'un tel produit, le remboursement sera offert sous forme de carte d'achat Office Depot. Veuillez allouer 30 jours pour le traitement des réclamations.

CETTE GARANTIE EST FOURNIE EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE. SONT EXCLUES TOUTES LES GARANTIES D'ADÉQUATION À UN USAGE SPÉCIFIQUE ET DE QUALITÉ SATISFAISANTE. LA SEULE OBLIGATION DE OFFICE DEPOT ET VOTRE SEUL RECOURS EN VERTU DE CETTE GARANTIE SONT LIMITÉS À LA RÉPARATION DU PRODUIT, AU REMBOURSEMENT SOUS FORME DE CARTE D'ACHAT OFFICE DEPOT OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT OU DE COMPOSANTS À SES FRAIS.

OFFICE DEPOT, SES FILIALES, SES COMPAGNIES ASSOCIÉES ET SES SOCIÉTÉS MÈRES NE PEUVENT ÊTRE TENUES RESPONSABLES DES DOMMAGES INDIRECTS OU PARTICULIERS INHÉRENTS À UNE RÉCLAMATION POUR PRODUIT DÉFECTUEUX MÊME SI LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE A ÉTÉ DÉJÀ ÉTÉ PORTÉE À LA CONNAISSANCE D'OFFICE DEPOT.

CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES INTERDISANT L'EXCLUSION OU LES RESTRICTIONS DE DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES OU L'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS, LES RESTRICTIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS CONFÈRE DES DROITS JURIDIQUES SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ DISPOSER D'AUTRES DROITS, LESQUELS PEUVENT VARIER SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

CETTE GARANTIE S'APPLIQUE UNIQUEMENT AU CANADA ET AUX ÉTATS-UNIS.

Procédure de réclamation en vertu de la garantie

Pour faire une réclamation, composez le 1 800 949-9974.

Office Depot, LLC Garantía limitada de cinco años para el producto

Esta garantía limitada cubre la adquisición original de un producto nuevo utilizado con fines comerciales, personales o domésticos normales. Office Depot, LLC (Office Depot) garantiza que sus productos estarán exentos de defectos materiales y de fabricación (a excepción de los derivados de un uso y desgaste normal) durante cinco (5) años a partir de la fecha de compra del producto, con la salvedad de lo dispuesto a continuación. Office Depot, a su discreción, sustituirá de forma gratuita por un producto de características similares cualquier producto adquirido que no soporte unas condiciones de uso normales como consecuencia de dicho defecto. Esta garantía no se aplica a daños causados por incendio, accidente, negligencia, uso incorrecto o cualquier otro uso no especificado en las instrucciones del producto, así como a daños causados por una limpieza incorrecta o por otras circunstancias no atribuibles de forma directa a defectos en los materiales y la fabricación.

Los cambios atribuibles a la propia naturaleza de la madera u otros materiales no se considerarán defectos y Office Depot no garantiza la resistencia del color o la coincidencia del color, el veteado o la textura de dichos materiales. Esta garantía no se aplica a: modificaciones del producto, accesorios del producto no aprobados por Office Depot y productos no instalados, utilizados o mantenidos de acuerdo a las instrucciones y advertencias del producto.

Esta garantía cuenta con las siguientes excepciones: el tejido, la espuma, el acabado de chapa y el resto de materiales de revestimiento tienen una garantía de tres años a partir de la fecha de compra.

Se requiere el recibo de compra (copia u original) para validar la garantía. Los reclamos relacionados con la garantía podrían ser rechazados si no se presenta dicho recibo.

En el caso de que Office Depot decida reembolsar dicho producto, este reembolso se realizará mediante una tarjeta comercial de Office Depot. Las reclamaciones realizadas a través de este método se procesarán en aproximadamente 30 días.

ESTA GARANTÍA LIMITADA DE OFFICE DEPOT SUSTITUYE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, YA SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS. QUEDAN EXPRESAMENTE EXCLUIDAS TODAS LAS GARANTÍAS DE ADECUACIÓN PARA UN DETERMINADO FIN O COMERCIABILIDAD. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DE OFFICE DEPOT Y EL ÚNICO RECURSO DEL USUARIO EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA CONSISTIRÁ EN LA REPARACIÓN, REEMBOLSO (MEDIANTE UNA TARJETA COMERCIAL DE OFFICE DEPOT) O SUSTITUCIÓN, SEGÚN ESTIME OPORTUNO ODP Y ASUMIENDO TODOS LOS COSTES, DEL PRODUCTO O SUS COMPONENTES.

EN NINGÚN CASO OFFICE DEPOT, SUS AFILIADOS, SUBSIDIARIOS O EMPRESAS MATRICES SERÁN RESPONSABLES DE DAÑOS DERIVADOS, ESPECIALES O NO INTENCIONADOS PROCEDENTES DE UNA RECLAMACIÓN POR UN PRODUCTO DEFECTUOSO, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A OFFICE DEPOT DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

ALGUNAS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LAS LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS DERIVADOS O NO INTENCIONADOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LAS LIMITACIONES MENCIONADAS NO SE APLIQUEN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA OTORGA AL USUARIO DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS; ADEMÁS, ES POSIBLE QUE GOCE DE OTROS DERECHOS QUE VARÍAN SEGÚN EL ESTADO O LA PROVINCIA.

ESTA GARANTÍA SE APLICA SÓLO EN EE. UU. Y CANADÁ.

Instrucciones de servicio

Llame al 1-800-949-9974 para obtener más información sobre el servicio de garantía.